印尼海警放生45隻綠海龜

馬來西亞野生動物保護局公開銷毀大量象牙

六旬老人熱衷「漢派」收藏 萬種藏品憶武漢近代史

在武昌城南水陸街一間老式民房內，67歲的朱漢昌正在整理自己大大小小的“寶貝”，這些“寶貝”的價值從數十元到數萬元不等，將原本不大的房間塞得滿滿噹噹。朱漢昌老人從小在武漢長大，對這座城市有特殊的感情。為記錄武漢曆史，在數十年的時間裏，老人收藏了萬種“漢派”藏品。其中，最令他引以為豪的是其收藏的帶有“雙旗”圖案的各式物件。所謂“雙旗”，即“鐵血十八星旗”和“五色旗”的交叉圖案，是辛亥革命紀念物的典型特徵。老人介紹，這些收藏品曾被辛亥革命博物館借展，面向全球華人展示。圖為朱漢昌仔細端詳帶有“雙旗”圖案的煙斗。

美南國際電視15.3頻道

STV KVVV15.3 美南國際電視頻道

- 免費高清頻道
- 免費數位頻道
- 免費中、英文頻道

大型青春偶像神话电视剧

旷世奇恋 人仙相守 大爱无疆 真爱无界

总制片人 罗 适 导 演 李惠民
联合主演
宋佳玲 齐振宇 TAE（泰国） 刘 涛 边境遥
联合摄制
常德市广播电视台 德视传中影万泉影视文化有限公司
湖南和光传媒有限责任公司 浙江美浓影视有限公司

美南電視本周節目單

Southern Television 15.3 2016年4月份 电视频道节目表 4/18/2016 ~ 4/24/2016

美中时间	MON. 18	TUE. 19	WED. 20	THU. 21	FRI. 22	SAT. 23	SUN. 24
00:00-00:30	*中華情*(重播)	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞				超級歌喉選*(重播)	車游天下(重播1)
00:30-01:00							動物傳奇(重播)(English)
01:00-01:30		生活魔法師(首播)				Across China(重播)(English)	易經(首播)
01:30-02:00	經典電影(重播)	走遍中國(首播)	Across China(首播)(English)	Story China 故事在中國(首播)	走遍中國(重播)	明星愛廚房(重播)	
02:00-02:30		車游天下(首播)					
02:30-03:00		海峽兩岸(重播)			海峽兩岸(首播)		
03:00-03:30		這裡是北京 (首播)	動物傳奇(重播)(English)	車游天下(重播2)	我的留學生活(重播)		*鬥門大吉*(重播)
03:30-04:00	Chinese Class / 漢語學堂(首播) (English / Fun Ways to Learn Chinese)						
04:00-04:30	動物傳奇(重播)(English)	小兒難養 (重播)					幸福帳單 (重播)
04:30-05:00	洋言洋語(重播)						
05:00-05:30	先鋒人物(重播)	劉海砍樵 (重播)					
05:30-06:00	Story China 故事在中國(重播)						這裡是北京(重播)
06:00-06:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
06:30-07:00							
07:00-07:30							
07:30-08:00							
08:00-08:30	*購時尚*(重播)	今日關注(重播)					
08:30-09:00			健康之路*(重播1)			易經(重播)	經典電影(首播)
09:00-09:30	幸福帳單 (首播)	*黃金100秒*(重播)	快樂查年(重播)	超級歌喉選*(重播)	*年代秀*(重播)	明星愛廚房(重播)	
09:30-10:00		粵語天地 (重播)	走遍中國(重播)		Story China 故事在中國(重播)	龍虎人生 (首播)	
10:00-10:30	今日關注(首播)						
10:30-11:00	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
11:00-11:30							
11:30-12:00							
12:00-12:30							
12:30-13:00							
13:00-13:30	休斯頓綜藝在線 (重播)	美食美客 (重播)	光圈健康園地 (重播)	易理乾坤 奇門遁甲(重播)	電影論壇(重播)	超級歌喉選*(首播)	*健康之路*(重播3)
13:30-14:00	小兒難養 (首播)						*購時尚*(首播)
14:00-14:30							
14:30-15:00	卡通片*姓氏王國*(首播)					洋言洋語(首播)	粵語天地(首播)
15:00-15:30			德州殿首堂付費節目 (重播)	動物傳奇(首播)(English)		先鋒人物(首播)	我的留學生活(首播)
15:30-16:00	廚王爭霸(重播)	*年代秀*(重播)	*中華情*(重播)	*購時尚*(重播)	幸福帳單 (重播)	*黃金100秒* (首播)	異情部落格(首播)
16:00-16:30							
16:30-17:00	烤箱讀書會 (重播)	空中主日學 (首播)	幸福來敲門 (首播1)	幸福來敲門 (首播2)	烤箱讀書會(首播)		生活(首播)
17:00-17:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞					國際新聞 / 大陸新聞 / 台灣新聞	
17:30-18:00							
18:00-18:30							
18:30-19:00						健康廣告節目 (重播)	德州殿首堂付費節目 (首播)
19:00-19:30	美食美客	光圈健康園地	易理乾坤 奇門遁甲	電影論壇	休斯敦綜藝在線	快樂查年(首播)	*年代秀*(首播)
19:30-20:00	劉海砍樵 (首播)					*中華情*(首播)	
20:00-20:30	海峽兩岸(首播)				海峽兩岸(重播)	廚王爭霸(首播)	*鬥門大吉*(首播)
20:30-21:00			異情部落格 (重播)		我的留學生活(重播)		
21:00-21:30	*健康之路*(首播1)	*健康之路*(首播2)	*健康之路*(首播3)	車游天下(重播3)	車游天下(重播4)	*健康之路*(重播2)	
21:30-22:00						幸福來敲門 (重播1)	幸福來敲門(重播2)
22:00-22:30	美南新聞 / 台灣新聞 / 國際新聞 / 大陸新聞						
22:30-23:00							
23:00-23:30							

Updated as: 4/15/2016

廣告洽詢熱線：281-498-4310 傳真：281-498-2728 公司地址：11122 Bellaire Blvd. Houston, TX 77072

美南日報 SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

SOUTHERN NEWS GROUP 美南新聞報業電視傳媒集團

美南新聞日報・華府新聞日報・達拉斯日報 PRSRT STD US POSTAGE PAID ALIFE, TX PERMIT #16 美國政府指定刊登法律性質廣告有效刊期

全美國最大華裔獨立多媒體集團 報業 電視 黃頁 移動傳媒 The Largest Asian Independent Multi-Media Group in USA Newspaper -Television-Yellowpages-Dsign

E-Newspaper: www.scdnews.com Tel: 281-498-4310 Fax: 832-399-1355 E-mail: cla@scdaily.com

分類廣告 YELLOW SHEET

D1

美南日報 Southern Chinese Daily News www.scdaily.com | 美南國際電視網 Southern Television www.ihoustontv.com | 休士頓黃頁 Houston Chinese Yellow Pages www.houcyp.com | 美南印刷廠 U.S.A.Printing | 休士頓旅游指南 Houston Travel Guide | 美南國際貿易中心 International Trade Center www.ithouston.org | 美南新聞網站 S.C.D.N www.scdaily.com | 走進美國網站 Cheerinus www.cheerinus.com

星期二 2016年4月19日 Tuesday, April. 19, 2016 美南新聞 ■Tel.281-498-4310 ■Fax.281-498-2728 ■www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. Serving Since 1979 NO. 11372

亞特蘭大新聞 Atlanta GA • 波士頓新聞 Boston MA • 芝加哥時報 Chicago IL • 波特蘭新聞 Portand OR • 西雅圖新聞 Seattle WA • 聖路易新聞 St. Louis MO • 亞美新聞 Houston/Washington/Dallas

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，英文字母及數字二字爲中文小字一字，空格標點符號均需計算。 ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責.本報概不負責.
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天爲限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間 : 星期一至五2:30pm /星期六10:00am 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

100 餐館請人 Restaurant Hiring

***中餐館請人**
誠請华工的
Cashier, Driver Waiter/Waitress
離中國城15分鐘
有意者請電:
832-766-9339

***中餐館請人**
誠聘打雜
位Spring區
有意者請電:
281-256-5362

***餐館誠聘**
●炒鍋 ●油鍋
●前檯收銀員
上下班可接送
意者請電:
832-757-8408

***中餐館請人**
堂吃外賣店,位529近6號
誠請 熟手,全工半工
●收銀員 (Cashier)
●企檯 (Server)
●外送員 (Driver)
薪優,小費好
832-830-3906

***中餐館誠請**
●半工外送員
離中國城15分鐘
4670 Beechnut
意者請電或親臨:
(下午3點~5點)
713-307-2882

***餐館請人**
西北區249/1960
請有經驗,全工/半工
聽電話兼收銀員
需英文流利,
(全工需報稅). 請電:
713-302-0321

***餐館請人**
離中國城15分鐘
誠請有經驗外送員
小費好,能報稅.
意者請電:
713-826-2265

***中餐館請人**
西南區,
Hillcroft/S. Bracewood
誠請半工有經驗
收銀員兼帶位
需可報稅,意者請電:
713-751-9567

***中餐館請人**
誠請外送員
全工或半工均可
近糖城,收入好
意者請電:
713-858-6622

***中餐館請人**
位I-10旁
誠 請
●廚房炒鍋
●會講英語聽電話
意者請電:
281-836-2098

***餐館請人**
誠請有經驗的
炒鍋一名
意者請電:
713-528-3908

餐館請人
位于Katy區,
誠請半工企檯,
半工外送員各一名,
可報稅者優先,請電
281-395-4448

***餐館請人,薪優**
堂吃店, **薪優**
位糖城地區,誠請
有經驗炒鍋一名
可提供住宿
832-980-8868

餐館急招
誠聘服務員,打雜
包吃包住
提供單人房住宿
Victoria 四||Garden
361-649-7426(C)
361-573-6600(W)

餐館請人
45以南,高級白人區,
請經理兼企檯,
全工半工均可,
會英文,可培養,可入股,
要求上進,有責任心
意者請電:
281-898-8011

Now Hiring
Chinese restaurant I-10/energy corridor now is hiring
waiter/waitress,
full time or part time, must speak English
832-379-8881

餐館誠請
有經驗炒鍋一名,
英文流利 **Casher**
熟手企檯各一名,
全工/半工外送員一名
位西北區,離中國城30分鐘,有意請電
832-282-1629

餐館請人
位于糖城,徵有經驗
服務生, 收銀員,
及 外送員
福利好,小費高
意者請電:
832-213-8221

***餐館請人**
誠請熟手炒鍋
及送外賣人員
離中國城17分鐘
意者請電:
917-909-2808
646-204-1920

餐館請人
位西北區290
請熟手炒鍋,
有意請電
281-256-2992

中餐館請人
近中國城, 誠請
全工或半工外送員
(全工 需報稅)
意者請電:
832-867-1245
2580 Fondren Rd

中餐館請人
位糖城6號公路,誠請
●有經驗企檯,懂英文
●炒鍋, 打雜各一名
薪優,能報稅,
意者請電: 李先生
832-532-6277
214-436-7539

中餐館誠請
●熟手炒鍋
●廚房幫工及幫炒
●全半工熟手女企檯需英文
●外送員,
離中國城8分鐘
832-526-5838

餐館請人
『**新優**』誠 請
有經驗熟手炒鍋
可報稅
請下午2點後電:
346-772-9667

100 餐館請人 Restaurant Hiring

***中國城中餐館**
誠請熟手炒鍋
廚房幫廚各一名
意者請電:
361-585-6986

***KATY中餐館**
誠請熟手
粵菜炒鍋、抓碼,
打雜、企檯
有意者請電:
281-714-9311

***馬來餐館請人**
誠請企檯及經理
抓碼和打雜, 位於
中國城和明湖城
要求英文好,可報稅
有意者請電:
281-245-5001

糖城中餐館,誠請
有經驗熟手炒鍋
抓碼兼幫炒,
外送員,企檯
~以上需有工卡~
281-313-3300
832-606-8683

HUNAN CHEF
Buffet/Chinese Cuisine
Hiring **Chefs**
Full Time & Part Time
2310 HWY 6 @ Westheimer
281-597-9888
●請全工和半工廚師

***中國城中餐館**
誠請全工廚房幫手
需有經驗
能吃苦耐勞
位百佳超市旁
意者請電:
713-367-9936

***廣東湖南菜**
Full / Part time **Server**
Must speak English & have experience for full service. Located in Pearland, near Hwy288+Beltway8
832-788-7245
Between 1pm~6pm
懂英語全半工經驗企檯

***越菜餐館請人**
位610 / I-10,誠請
油鍋兼打雜、抓碼.
全工或半工均可
意者請電: 李
832-859-2888
832-875-1225

快餐店請人
位東南區,45號南
近Hobby機場,誠請
炒鍋,炒飯,油爐,打雜
全工或半工均可
713-943-0218
713-254-1945

誠請外送員
西北區中餐館,
位249近1960,
請有經驗全工外送員
意者請電 :
832-275-6898
832-698-2098

中越餐館請人
薪優,誠聘有經驗
●炒鍋,懂炒雙飛
●煮粉麵:男女均可
意者請電:
713-405-9576
713-405-9574
12313 Bellaire/Cook

誠徵大廚
周一至周五
7點至3點
意者請電:
713-933-5288

富仔記請人
位頂好廣場內,誠請
廣東炒鍋, 打雜,
懂英文企檯
請廣東話優先
以上需有身份
713-988-7288

***長今韓國餐館**
誠徵全半工男女企檯,
略英文*小費好,
年齡在18~35歲
9896 Bellaire Blvd #J Houston, TX 77036
(黃金廣場,H-Mart旁)
832-584-1419

誠 聘
油鍋,外送兼打雜
包吃住.
聯系方式 :
832-808-9630

冰店誠聘
全工或半工
薪 優,
位中國城
意者電話 :
346-303-6060

好麵膳
位中國城,誠請
英文流利**企檯**,帶位,
經理.以上有工卡
9630 Clarewood Dr
意者請2點後電:
713-269-8687

韓國餐館請人
位Sun's club旁
(Beltway&Beechnut)
新開張韓國餐館
誠請 男,女企檯,
需懂英文及中文,電
832-316-8056
Jonathon 洽

華洋餐館請人
位歌煌商場內,**高薪**
聘請全工或半工
粵菜熟手炒鍋,
熟手**企檯**.意者請電:
713-270-0888
832-512-3595

高薪聘請
中餐館位於達拉斯
高薪聘請 熟手
全工炒鍋及幫炒
包吃住
意者請電:
682-702-0574

外州堂吃餐廳
誠聘**新移民包外賣,**
電腦單,可培訓,
容易上手
另外**熟手炒鍋**1名.
有意者請電:
504-723-5068

蘭州拉麵店
誠請**拉麵師傅**
有無經驗均可
無經驗可培訓
意者請電: 陳先生
281-261-8900

德州奧斯汀市中心豪華餐館
誠徵有經驗
炒鍋,油鍋,抓碼,會做點心助手
薪優,包食宿 (需交通工具),要求勤快,有身份,可報稅! **可立即上班者優先.**
意者請電: **405-850-1881**(吳女士)
917-326-9569(陳先生)

連鎖餐館招聘
位於休斯頓中國城現招:
●**店長**一名: 年薪4萬起,有獎金,每年帶薪休假一周
●**店員**數名 : $12/小時起
(一個月試用,試用期$9/小時)
要求: 1.可合法報稅
2. 店長必須有一年以上廚房經驗,中英文流利,
能異地工作者優先考慮(大學城)
意者請電: **832-232-8975**

KATY外賣店
招外送員
有意請電
832-275-6301

金山請拋鍋抓碼
位於Downtown
誠請●拋鍋, 抓碼
~以上**新水好~**
意者請電: 阿泰
916-529-7337
2001 Jefferson Houston, TX 77003

Austin中餐館
『**高薪**』聘請
熟手炒鍋。
企檯、打雜。
以上包吃住
意者請電:
512-483-1284

高薪請人
高薪聘請**粵菜炒鍋**
經驗企檯
各數名
有意者請電:
281-743-8013

西北區請炒鍋
可報稅
意者請電:
281-758-0079

鳳城海鮮酒家, 誠聘
●有經驗男女企檯 ●全工半工帶位
●週末推點心員 ●點心助理
以上需有身份. 會粵/越/英語者佳
意者請親臨: **7320 South West Fwy**
或電: **713-779-2288**

WoodLands中餐
45北,77號出口
薪優,請熟手,有經驗
廚師、企檯、外送員
小費好,包吃住.
832-628-6277
832-366-7630

Jade Garden
中國城/糖城 翠苑
●廚師 ●油鍋
●有經驗收銀員
●男女企檯
●點心助手
281-265-8865
832-831-4998

三明治店請人
10號 & 8號路附近,
誠征**女幫工**,
工作時間:周一~周五
10:30~2:30,
適合學生或家庭主婦,
意者請電:
281-989-2472

Value Windows & Doors HOUSTON

恆益門窗
休士頓專業製造塑鋼門窗
包安裝 10個標準塑鋼窗
(低於108 UI)
僅$2999 雙層玻璃(LoE366)玻璃隔層加氬氣 可擋95%紫外線 隔音強 終生保修
With this coupon. Not valid with other offers. Expires 7/30/13
現在就打電話 免費估價
Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660
13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477
一年內付清,可享12個月無息分期付款。
Save Up to 50% on Energy Bills
info@valuewindowsdoorshouston.com
www.valuewindowsdoorshouston.com
Made in Texas
工廠直營・防風玻璃新上市
Double Pane • Lifetime Warranty • Sound & Energy Efficient

高級花崗石檯面
價格最優 質量保證
批發、零售花崗石
長期備有大量現貨
顏色多・種類全・尺寸齊
擴大營業 喬遷地址
營業項目
- 廚房及浴室花崗石檯面
- 餐館花崗石桌面及餐檯
- 設計安裝實木櫥櫃
- 各式不銹鋼盆及陶瓷盆

萬事達石業公司 Gerhard Rd. North Beltway 8 Steffani Gessner Clay Rd. 10
花崗石板 室外倉庫 倉庫一角 廚房洗盆室 倉庫展示間 實木櫥櫃 花崗石廚房檯面 部分花崗石樣板
■反應迅速 ■專業施工 ■工廠直銷 ■免費估價
萬事達石業公司 4502 Steffani, Houston,TX 77041(新倉庫室內外面積達6萬餘呎，新址在舊地址路口處)
GRANITE MASTER TEL:713.983.6446 / 832.279.9132 • Fax:713.983.6481

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE

週數 Week / 格數 Size	一週 1 wk	二週 2 wks	三週 3 wks	一月 1 mon
1格 (1unit)	$45	$80	$105	$125
2格 (2units)	$90	$160	$210	$250
3格 (3units)	$135	$240	$315	$375
4格 (4units)	$180	$320	$420	$500

EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施

Place Your AD 一通電話，萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話/傳真/電郵/上網或登門刊登

Call電話服務專線: 281-498-4310
Fax (傳真): 832-399-1355
Email電郵: cla@scdaily.com
Click上網: www.scdaily.com
Stop by登門: 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

e-Newspaper:www.scdnews.com

- English Title (1unit): 12 letters
- English Text (1unit): 130 letters
- Deadline: Monday~Friday 2:30pm, Saturday ~~~~10:00am
- Pay in advance
- We accept credit cards / check / cash
- No refunds if you stop ad.
- ※Not responsible for ad text provided by customer
- ※Legal ads must provide ID & signature
- ※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
- ※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad.

We are Daily newspaper Classified ADS

美南新聞日報 休城最优质的中文报纸 提升您商机的最佳帮手 休士頓黃页

电话：281-498-4310 · 传真：281-498-2728 · E-mail: ad@scdaily.com

100 Restaurant Hiring 餐館服務

KATY中餐館 ●廚房油鍋兼幫炒 ●打雜及外送司機 ●英文流利企檯 ~以上需報稅~ 832-586-6203 832-588-8270

科州中餐館 位科羅拉多州中餐館『包吃住』. 誠請壽司師傅一名. 需五年以上經驗炒鍋, 油鍋, 打雜各一名. 意者請電: 626-328-4819

Tan Tan餐館 位Bellaire中國城 誠請 炒鍋、企檯 傳菜、幫廚 意者請電: 713-771-1268

SINH SINH 中國餐廳,誠請男女企檯: 會粵語, 英文,越南語更佳 ●另請廚房幫工 意者請下午3點後電: 713-541-2888

Austin小肥羊 新開張,請 廚房幫廚, 及 廚房師傅, 抓碼, 企檯,收銀帶位,經理.. 需有工卡,以上包吃住 薪優,請電: Alex 832-933-0801

東禾酒家請人 位數煌廣場內,誠請 有經驗廣東炒鍋 有經驗企檯,經理 意者請電或親臨: 713-981-8803 9889 Bellaire#301

100 餐館請人 Restaurant Hiring

珍寶海鮮城 誠請全工/半工 企檯、帶位、推點心 意者請親臨或電: 11215 Bellaire Blvd Houston, TX 77072 281-988-8898

Tan Tan餐館 位Bellaire中國城 誠請 炒鍋、企檯 傳菜、幫廚 意者請電: 713-771-1268

奧斯汀餐館 堂吃外賣店, 誠請炒鍋一名 包吃住,工資高 意者請電: 713-732-4907

餐館請人 ●全工外送員 ●半工收銀員 可接外賣 ~以上需可報稅~ 近Katy區.意者請電: 832-818-2721

餐館請人 西北區中餐館,誠請 Full time 外送員, 會看英文單子,會打包, 另請 Weekend 炒鍋, Lunch 企檯, 6340 N. Eldridge Pkwy, Houston,77041 832-860-2221

100 布菲餐館請人 Buffet Restaurant

HUNAN CHEF Buffet/Chinese Cuisine Hiring Chefs Full Time & Part Time 2310 HWY 6 @ Westheimer 281-597-9888 ●請全工和半工廚師

Buffet餐館 誠請 Part time 企檯 位10號/8號交界 意者請電: 832-294-7858

China Border Buffet餐館,位於45號北,60號出口 誠聘周末企檯 小費佳,意者請電: 832-316-7917

Buffet店請人 近醫學中心Buffet餐館,誠聘周末帶位 熟手男女企檯 意者請下午2點後電: 713-661-1963 經理洽

100 堂吃外賣店 Restaurant Hiring

***外賣餐館請人** Austin堂吃外賣店, 誠請有經驗男企檯 白人區,小費好, 包吃住. 有意者請電: 713-732-4907

堂吃外賣店 Homble近大機場 誠請有經驗接外賣 需英文流利, 全工半工,工資面議. 有意者請電: 832-662-3899 281-777-4528

堂吃外賣店 位Rosenberg,誠請 經驗炒鍋,廚房幫工 以上包住 ●另請外送員 意者請電: 832-287-8882

中餐外賣店 位城中區 誠請炒鍋 有意者請電: 713-529-4887

100 中/日餐館請人 Restaurant Hiring

中日餐館誠請 企檯,全工半工均可, 離中國城30分鐘 區好,小費好. 另請一天Sushi師傅1名 意者請電: 281-854-2988

新張中日餐館 裝修豪華,聘中餐廚師, 日餐廚師,Sushi Man 服務生, 收銀員 位Richmond/FM1464 702-286-8363 713-962-3181 ●另按摩店便宜出售

KATY堂吃中日餐館請人 全工半工 Sushi師傅 全工半工 企檯 意者請電: 917-742-6780

Austin中日餐 ●熟手炒鍋 (Cook) 月薪 $3200 ●Sushi Chef (壽司師傅) ~以上包吃住~ (住宿環境佳,交通便) 512-639-9599

糖城中日餐館 ●企檯和接電話, part time/full time ●另請炒鍋師傅 意者請電: 917-251-6411

中日餐館請人 誠請企檯 全工或半工均可 意者請電: 281-469-7888 713-857-3610

中日餐請企檯 堂吃店需英文好, 有經驗,有身份, 能報稅,供住宿, Kerrville, TX, 78028 意者請電: 830-370-3175

日餐請人 Restaurant Hiring

***NOW HIRING** Japanese Hibachi Restaurant. 1093/1463 Near Katy Area now is hiring Hibachi Chef Please call: 347-302-6200

***日本餐館請人** 位PearLand,誠聘 Hibachi Chef 全工或半工均可 意者請電: 917-517-6263

壽司吧請人 位Kroger超市內 壽司吧,誠請員工 經驗不拘 有經驗者優先. 新優. 意者請電: 713-301-8023

新張日本餐廳 位10號公路,近Katy 誠請年青、顏值高、有激情企台多名. 合法報稅,英文流利者優先。電話: 903-714-4309

Now Hiring Japanese Restaurant 誠請有經驗男女企檯, 壽司師傅,廚房助手 615-828-6529 917-345-8262 親臨:1014 wirt rd, Houston,TX,77055

高級日餐館 聘請全工或半工企檯, 有經驗者優先 意者請電: 713-623-3937

***日本餐館請人** 近醫療中心, 誠 請 Waiter/Waitress/ sushi helper Full time/Part time 意者請電: 281-827-0205

***高薪誠聘** 近 suger land 誠請 sushi chef,收銀,帶位,需有經驗 意者請電: 832-373-8933

FUKUDA Sushi Sushi Chef needed. Fluent in English, Competitive pay, 5 Days Work, Spring, TX, I-45N 281-419-8980 Fukuda@Live.com

***日本鐵板燒店** 位Nasa 附近 誠請●鐵板燒師傅 ●Sushi 師傅 ●經理. 意者請電: 832-398-9189

路州全日餐館 離休士頓中國城 2小時車程, 誠請 壽司師傅,壽司幫手 包吃住. 請電: 337-499-8252 832-790-0427

日本餐館請人 位1960 W. 誠徵 男女企檯數名 需英文流利 意者請電: Daisy 281-580-8858 6927 FM 1960 W. #A Houston, TX 77069

高級日餐誠請 休士頓近郊日餐, 徵 廚房經理,Sushi Chef 需有身份,英文流利 5年以上經驗, 待優,供膳宿. 請電: 832-857-5785

新張日餐誠請 有日餐經驗企檯 帶位小姐,Bartender 英語流利,態度親切 位Galleria 2200 Post Oak Blvd 832-638-2761 713-552-1760

Atami鐵板燒店 二家店位於Katy及College Station 誠請日餐鐵板大廚,懂管理 鐵板師傅 以上薪水面議 意者請電: 787-529-2120

Akasaka Japanese Restaurant Hiring Full/Part time Waiter/Waitress, Bartender. Apply in person Please call: 713-898-9142

***Sushi餐館請人** 二家位●1960/290 ●1675 S. Voss 誠請有經驗英文流利 Server, Cashier ~以上需可報稅~ 832-675-1368 ●另有餐館轉讓

日本餐館誠請 Part time 企檯 有經驗,會英文 位Memorial區 意者請電: 832-876-2828

200 Home Service 家庭服務

200 Home Service 家庭服務

通勤住家褓姆 家住Galleria 照顧5歲和3歲小孩 及做簡單家務 會說標準普通話 薪優, 請電: 713-377-2698

誠聘褓姆 家住明湖Nasa附近 需有愛心,照顧5歲小孩,及做簡單家務 住家或通勤均可 60歲以下,時間可商量 281-245-5001

全職褓姆 家住Height(77008) 誠請全職照顧剛出生嬰兒,住宿或通勤均可 有意者請電郵先生: 504-559-1585 jbhousto@hotmail.com

誠聘住家阿姨 家住中國城附近,誠聘住家保姆一名,週一至週六,需做飯及清潔工作, 要求爲人勤快,誠實,有經驗者優先,意者請電: 713-366-9282

誠徵住家褓姆 家住Katy Cinco Ranch 照顧一歲小男孩, 做飯及簡單家務, 一周六天.誠請有經驗, 健康,有愛心,耐心阿姨. 有意請電: 917-238-7227

管家 家務助理 Housekeeper

住家家務助理 家住西北區, 249/Cypress 照顧放學後小孩 做飯及打掃衛生 一週工作6天 281-781-6656

誠聘家務助理 家住Bellaire Rd. / 610附近.需有身份 會開車,可用英語溝通, 簡單家務及做飯 一週住宿5天 4/3(周日)後請來電: 713-664-8986

通勤家務助理 位糖城,協助照顧兩小孩 一周5~6天, 懂粵菜,簡單家務。 健康勤快,有經驗者優先 意者請電 832-766-6030 832-668-0971

誠聘家政 家住西北區,請擅長 做家務和打掃衛生, 有身份,有愛心 意者請電: 281-970-7008

200 誠聘看護 Health Care Service

***徵住家女看護** 照顧住中國城附近的 老先生.通國語. 做三餐, 生活起居. 簡單家務及清潔. 需有工卡.每週休息1日 請電: 黃太太 832-661-1160

200 誠聘看護 Health Care Service

誠聘女看護 照顧行動不便女長者, 需做簡單家務,愛乾淨, 需有愛心, 全天提供住宿, 會講英文,新優面談 713-253-8028

照顧獨居老人 徵性格溫和,愛整潔 生活助理,男女不拘 每天6小時,會開車, 擅烹調者優先. 位中國城惠康超市附近 832-614-3633

請接下頁 第3版 公司請人 餐館出售

月子服務

萌娃月子中心 近糖城大華,大湖邊豪宅 資深婦幼保健醫生 24小時悉心呵護! 832-798-0387 微信:Benwu1121 www.txbabycenter.com ●招聘月嫂,代辦證件

德愛月子中心 德州老字號月子中心 歡迎大家來坐坐 281-235-6313 832-660-2228 或微信: US3TX8 或臉書: Vivian Lin ●另招護理人員

專業月子餐 專做產婦月子 台/粵口味(Lucy) 713-384-5102 832-613-4007 微信:lucychang0606 (中國城月子中心)

愛之源專業月子呵護中心 ●休士頓別墅區,舒適,寧靜,大然河景,果樹,可垂釣. ●24小時資深醫生,護嫂,盡心呵護您母子平安 ●專業廚師提供南北方台式料理. ●司機、律師 協助您完成購物,醫院,證照. 歡迎參觀或諮詢: 832-359-5666 微信 WeChat: Grace6953 http://www.lovesource.weebly.com

休斯頓安馨月子中心 ●豪華高爾夫別墅,占地15000呎,私家SPA ●入住分期付款,無需全款,不滿意退款. ●24小時專業母嬰護理,專業月子餐. ●距離DOWNTOWN僅15分鐘車程. ●各類證件及父親無法陪產等情況專業辦理. 歡迎諮詢參觀:832-679-0792 (Sanny) 微信/QQ號: 34056914

單身的你(妳), 何不主動出擊, 爲自己創造更多的機會 !!!!
在有限的生命中, 尋找自己的未來及幸福!!
廣告專線:281-498-4310 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成眞

1000 英文班招生 Registration

教授英文 本地美國人,資深英語家庭教師,教授日常美式會話、商業及旅遊用語, 個人或集體均可. *** 協助通過公民考試及移民局面談 *** skype id = david.b.browning 713-666-3839 281-587-6912 布朗寧 5338 Beechnut St. Houston, TX 77096 http://davidbrowning.trustab.org

INTERACTIVE COLLEGE OF TECHNOLOGY **Interactive 政府資助互動英語學校** 本校是一間正規學院,在本校長好條件的校舍內學習英語, 一般只需三個月左右,即可用英語與別人溝通。增設托福試補習班 本校接受I-20海外留學生. 每五週都有新班開課. 諮詢請電: 華人代表 832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐) 校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081 學校總機 :713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

Gun License 申請帶槍執照

德州帶槍執照 可在全美35州携帶 全課程半天完成 $99 各式槍枝買賣/交換 9896 Blaine #G1 (黃金廣場內) 281-236-4723

1000 私人家教 Registration

教SAT和ACT 本人資歷:紐約大學 商學院近期畢業 SAT/ACT 高分獲得者. 有教學生良好經驗. 願意在家輔導您的孩子 提高SAT/ACT. $39 美元1小時 請電: 832-517-1024

私人家教 現任高中教師 專教小中/高學生 中文, 英文,數學, 生物,物理,化學. 也可到府授課 意者請電:Ying王 281-323-9939

1000 報關師 Registration 招生考試

報關師*稅務師 海關報關師薪達5~10萬 考取報關掌握技能,休斯頓工作多,IRS稅務師幫 個人公司報稅查稅權利 等同CPA.無需學資歷 政府授權.認識肯維培訓 1-888-939-6996

護士醫療 幫外國護士快速拿證 無需美國學歷, 高年薪,短期培訓, 考美國藥房助理證 推薦就業.肯維培訓 1-888-939-6996

Gun License 申請帶槍執照

德州手槍牌照 申請合法隨身携帶 由資深專業人士 中英文授課, 公民或綠卡者皆可 意者請電: 832-858-0228

WASHINGTON 616 YEO EVERGREEN STATE 合法駕照 License

西雅圖合法駕照 無需身份辦理 六年期合法駕照, 外州轉換,本州延期, 新考需四份證件, 包接送,成功後收費! 206-992-5618 林先生

國際駕照 可以在160多個國家 合法使用,可以 租車、買車、買保險. 辦加州,新墨西哥州駕照 1-888-891-3233 469-286-5292 微信:samwu2388

無身份考駕照 只需護照,無需綠卡 中國駕照合法開車 處理全美交通罰單 申辦國際駕照 312-493-6878 312-848-6888

1000 啓事 Announcement

護照遺失聲明 本人 鄧 榮 DENG RONG 遺失中華人民共和國 護照: E25003122 特此聲明作廢

1000 啓事 Announcement

啓事 黃耀民先生 及其代理,請在1周內 與本公司聯系: 清場及歸還場地事宜 請電: 832-290-8822

800 狗狗寵物美容 Pet Grooming

好狗狗美容院 ●專業資格認證, 提供全套貓、狗服務, 經驗豐富,手工剪毛. ●寵物寄宿,精心照顧. ●收費合理,全天營業. 請電:281-741-8859 11394 Westheimer/8號 Houston, TX 77077近中國城

專業寵物店 寵物美容 $19.99起 寵物洗澡 $9.99起 寵物寄養 $11.99起 收購、出售各種寵物, 名犬免費對外配種. 12825 Westheimer Rd 832-619-1129(店) 832-988-8659(手)

JuJu's寵物美容 美國專業資格認證 手工剪毛,寵物託管$20 精心照顧,收費合理 近Richmond/休斯頓 281-818-8809 281-496-7878 12624 Briar Forest

糖城QQpups寵物店 ●美容:爲各品種狗狗洗澡、剪毛、造型。 ●寄養:爲狗狗提供一個溫馨安全的家。 ●專賣:QQ寵物店 自行培育的各種顏色的 茶杯型、玩具型、迷你型貴賓犬。 281-313-0824 281-763-2198 店址: 6號公路 4645 B (糖城家樂超市隔壁)

罰單 取消交通 Defensive Driving

安全班學校 取消法院罰單,保險折扣 謝老師(DS#5391) 中文上課, $40 每周二、三、六有班 9am~3pm.MT駕校內 6201 Corporate Dr. 慈濟對面,智勝隔壁 832-863-8882

1000 駕駛學校 Driving School

青少年筆路試班 王朝百利駕校 32小時上課,14小時學車 4/18 開新班(星期一) 下午4:30~6:30pm (15~18歲).請提早登記 832-633-5555 9600 Bellaire#120 中國城王朝超市內

十八輪大卡車培訓 把更多的中國人變成藍領貴族!是我們的 願望!想當十八輪大車司機,英語不行,我們來 解決!對筆試、路試望而生畏,我們來解決! 到這裡從不會英語開始,直至拿到駕照. 讓中國人佔領這塊高地!盡早進入美國夢! 電話: 832-834-2371 持C駕照工作,月入$3500電:903-707-9098

美南駕校 專業教練駕照考試班. 中文普通話授課, 保送筆試, 筆試後3天,可考路試, 在本校筆試的學員, 路試優惠. 星期二,六,10am~4pm, B1,B2 旅遊簽證,可考駕照 7001 Corporate Dr. #203 832-277-7226 王先生

A牌(18輪) B牌培訓班 4月19日(周二) A牌下午四時開課 用中英雙語講課,培訓學員多聽路考時英語, 提升及格率,筆試電腦庫題練習, 美國碩士主理. 報名從速,額滿須等下期. 地址: 7001 Corporate Dr #213A 電話: 832-863-8882

趙教練筆試班-成功駕校 筆試及路試, 皆用中英文授課 態度親和,教法新穎. 請洽: 趙教練 713-277-5790 832-859-2519

王朝百利駕校成人筆試班 成人筆試班:保證1天通過. 英文教課,中文翻譯 學員必需18歲以上,每星期 二、五、六上課 9:15am~4:00pm, 務必準時. 學習和筆試一天完成. B1, B2簽證均可考試. 832-633-5555周 713-835-8585菲菲 9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 休士頓百利大道9600號,王朝超市商場內120室

***MT駕校筆試班/安全班** 休士頓正宗駕校政府註冊編號C#2287 十多年教學,唯一不用保送, 不用翻譯. 旅遊探親, B1,B2 L1,L2均可考駕照. 不用住滿30日,無需地址証明. 教育部及交通局特許中國城路考. 1) 成人中文筆試班 (二,三,四,五,六)開班 9:30am~3:30pm 2) 15~17歲一站式週關駕照班 (筆試,駕駛練習,路試全在本校進行) 3) 18~24歲一站式週關駕照班. 4) 成人特快駕照 (筆試, 路試2天) 5) 特快路試排期 6) 安全班 (消除交通罰單,保險折扣) 休市校址: 6201 Corporate Dr (企業路) 達拉斯分校: 3201E,Pioneer Pkwy #35 電話: 832-863-8882 (謝老師 DE5391)

800 搬家公司 Moving Service

搬家 $ 50 832-353-4082 長短途接送. Fan 硬筆書毛筆書法速成 書法老師: Wang 832-798-4956

聯合搬家公司 公寓住家, 公司搬運 碼頭提貨, 代客送貨 短長途專業搬運鋼琴 免費估價, 價錢便宜 電:713-783-3789 通 713-270-2050 國臺英 unitedmoving.tx@gmail.com

Discount Movers ~廉價搬運~ 免費估價,在休斯頓 已有20年搬運經驗 意者請英語電:Tony 281-879-9116 832-875-4982

好運來搬家 公寓, 住家, 公司, 倉庫 經驗豐富, 包您滿意 免費估價,全美運輸 設備最全,價格低廉 713-505-8089 832-367-1558 通: 國/英/粵語

800 搬家公司 Moving Service

西南搬家 (O)281-933-1555 (F)281-933-2953 I.C.C. M.C.249994 T.X.D.O.T. 44648C U.S.D.O.T 461436 www.swmdco.com Email: mike.kuo@swmoving.com ●公寓,住家,辦公室,倉庫遷移。 ●市區內、紐約、加州、全美長途、回國恢俱包裝及自用車運送。 ●政府合法執照,25年經驗,工作保證,誠信可靠.

四季搬家公司 (當天來電,當天搬) 政府註冊 ID 200897974, 執照號碼: TXLic0065756O5C 品質保證,誠信可靠, 30 年專業搬家經驗, *價格便宜 (當天搬運) *免費到府估價 本公司有各大小貨車,專門長/短途搬運, 公寓、住家、辦公室、鋼琴 (10% Off w/AD廣告) 英文電洽 : 281-903-7688 832-867-5467 或上網查詢: http://www.allseasonsmove.com

飛達搬家 since 1985 德州本地 及 全美各地搬家 專精回台 及 東南亞,每周往返 *門對門服務,有倉儲可供存放 *公司有責任險及貨物險/勞工傷害險 *專精傢俱回台,整櫃/散貨/釘木箱 德州分公司 1-281-265-6233 www.luckymoving.com 760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478 執照:DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022 ● 洛杉磯總公司 1-800-743-6656 ● 紐澤西分公司 1-732-432-4288 ● 台灣分公司 03-327-5533

印名片特價中 281-983-8152

500張	1000張
$55	$85

設計費另計, 黑白/彩色一律同價

800 機場接送 Transportation

接送*住宿 機場,灰狗站,移民局,領事館, 接送兼翻譯, 機場超低價。 拼車,回程車 30%折扣 ●安排長短期住宿● 安排住宿,有女房,單間(無線上網,可炊) 832-913-9286 832-421-6698

800 機場接送 Transportation

順風接送團隊 市內外一切接送, 機場, 中長途旅行, 賭場,醫院,送貨服務,購物,翻譯,搵表, 休士頓一日遊 多輛全新8人座 Sienna 24小時服務,安全可靠. 歡迎預約: 281-710-2784

800 機場接送 Transportation

小陸機場接送 機場碼頭,市內接送, 老人就醫,購物訪友, 跑腿服務 832-526-6599 陸先生

美南交通接送 機場,碼頭,市內外 全新8人座休旅車 眞誠的態度 爲各位服務 24小時預約電話: 832-398-1056

安達客運 機場接送,探親訪友 旅遊景點,安全準時 8人座本田奧德賽 可代客翻譯填表 713-494-5236 ●政府註冊執照司機

永豐機場接送 長短途接送,價格合理 誠信安全,準時可靠, 全新豪華8人座 24小時預約電話:胡生 281-745-1888 281-912-8088 ●另有家庭監控安裝

***天一旅遊服務** 接送:機場,旅館,移民局 商場,購物,旅遊觀光 景點,本地外州. 全天候24小時服務 多種車型Lexas 430, Camry, Ford 12人座 832-273-5003 吳

平安接送 機場碼頭,購物導遊 就醫翻譯,商務交流 旅遊包車,探親訪友 安全準時,服務一流 713-517-7689

接送服務 機場,碼頭,巴士站 24小時服務 安心+放心+準時 歡迎預約: 朱先生 713-584-9588

800 機場接送 Transportation

老王接送 機場接送,購物,碼頭, 醫院,法庭,旅遊景點 市內外長短途,價優 準時,誠信,服務好 有政府註冊營業照照 626-652-1336 ●代客翻譯服務

阿川接送 機場,碼頭,賭場,法庭, 移民局,領事館,巴士站 購物訪友,小型搬家, 包車等,多款車型, 長短途服務.24小時恭候 廉價+准時+守信 832-966-6077

老廣交通 24小時服務熱線 713-874-4235 832-282-1118 安全,準時,誠信,周到. 機場碼頭,長/短途接送

華人接送服務 機場,碼頭,市內外 一切接送服務. 誠信,安全,可靠,快捷 281-730-6563 歐先生

機場接送 市內外接送,領事館, 巴士站,購物訪友, 誠信安全,準時可靠, 價格公道, 歡迎來電預約, 24小時服務 832-289-7605

中興接送 中長途旅行,機場碼頭 巴士接送,市內購物, 全新8人座 Sienna. 安全+誠信+快速 ~ 24小時服務 ~ 歡迎來電預約: 832-242-1171

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

800 機場接送 Transportation

廉價接送 機場及訪友購物, 長短途,安全可靠, 服務週到, 收費最便宜。 713-773-2288 909-331-9296(手機)

好運來接送 機場,碼頭,購物,旅遊 長短途接送,安全準時 ~ 您 想 ~ 省錢,省心,省力,省時 請找我 保您滿意 713-505-8089

北夏接送服務 機場,碼頭,一切接送 誠信可靠,安全準時 保證最低價 有4人7人座服務 832-382-5645

翻譯接送 Translation

接送翻譯導遊 機場,移民局,打指模 郵輪,290 Outlet, 醫學中心 Galveston,太空中心 歡迎來電預約: 713-480-7176 7人座新車

Transportation 貨運代理

貨運代理 Cargoworld Express 商業 出口,進口,報關 Full Logistics Service 20年經驗,誠實,可靠 華人專線: 832-651-2560

千里姻緣 一線牽 別猶豫,別躊躇歲月 登廣告專線: 281-983-8151

女士徵婚友 女, 55歲, 思想獨立,經濟獨立 誠尋誠實,有責任感,經濟穩定, 英語好的男士喜婚友,相依爲伴. 非誠勿擾. 誠意者請電: 832-946-3189

***男士徵婚** 54歲,離婚,美籍華僑. 男士誠意徵婚, 小姐們,女士們, 若您人在中國,台灣或香港地區也可聯係 有誠意者請電:章先生 281-277-3754

***女士徵婚** 女,46歲, 離異, 無子女,身高165公分 穩重大方, 容貌端正 欲尋人品端正,工作穩定 美籍男士喜伴. 非誠勿擾 誠意者電: 713-823-7260

千里姻緣 一線牽 別猶豫,別躊躇歲月 登廣告專線: 281-983-8151

***衆裡尋我的他** 女,美國公民,34歲,1.65米.知書達理,孝順, 美麗. 在美彈指一揮間的歲月中,緊張學習, 勤奮工作,錯過了最佳戀愛的黃金時機, 但仍樂觀向上, 並堅信,那位受過高等教育 生活中幽默情趣,又不失穩重大度, 有愛心的男士,引領到我面前,並終生相伴, 甜蜜,健康生活. 電話: 646-764-5186

千里姻緣 一線牽 別猶豫,別躊躇歲月 登廣告專線: 281-983-8151

***女士徵婚** 女, 29歲, 美國公民,身高160公分, 誠徵29歲至36歲男性爲婚友, 能用粵語溝通,有工作或留學生也可以 有意者請17時~23時電: 646-726-5988

美南新聞 分類廣告 專頁

Free e-Newspaper Classified AD. Email: cla@scdaily.com Tel：281-498-4310 Fax: 832-399-1355 NEWS FLASH!

500 FOR SALE 汽車買賣 Car for sale

專收購舊車壞車
舊、壞 車
動 或 不動
一律高價收購
中英粵越。電話:
713-482-9267

800 汽 車 保養修理 Auto Repair

上門修車
713-818-6598
張

上門修車
24小時服務.開車鎖,上府修車,各種機械,品牌小車,貨車,叉車,鏟車.20年維修經驗.
●配有專業修車電腦
請電：林師傅
646-982-9619

上 門 修 車
~ 24小時服務 ~
開車鎖,上府修車
收舊車,
二手車交易.價平.
713-966-0696
David 韓師傅

李氏修車行/汽車買賣
換機油$16.99 年檢$25 "銅金部"多有折扣
專修本國車,進口車,引擎系統,剎車系統,變速器,電路
鈑金噴漆,修理 代辦一切保險理賠,24小時拖車服務.
Lee Enterprises Complete Auto Repair
11830 Beechnut St. Houston,TX 77072 /Kirkwood
電:281-575-7221(中英聽) 手機:832-622-7134
6天營業 周一至周六: 8點~6點

玩家俱樂部 休閒俱樂部

百家樂俱樂部
●可提供在家上網玩與賭場同步的百家樂.
●可在俱樂部,隨時湊桌,打各種休閒麻將.
聯系電話: 張先生
713-447-4168

雷射除痣

超級雷射(激光)除痣斑
最新日本技術,一次性不流血,不留疤痕,輕鬆去除:
老人斑,色斑/紅黑痣/扁平,粒狀疣/ 鈣化突起,肉球/紅血絲/油脂粒/猴子/突起疤痕等....所有皮膚上的斑斑點點,疙疙瘩瘩, 99%各種疔生物均可除去。
專業執照認證,安全,奇效立見. 多有折扣
欣容皮膚修復中心 713-378-1590 Cindy 孫
6100 Corporate Dr. #378 慈齊苑(王朝同一條)

1000 訂做&出售 FOR SALE

***訂作按摩床**
及 按摩設備出售,
包括按摩椅,腳盆,畫, 霓虹燈按裝.
量大從優. 請電:
832-662-8224
626-382-9251

功夫理療

不服藥,不注射針劑
不扎針,不開刀,純用少林內氣功,對患中風手術後遺症,外傷引起癱瘓,神經元損傷的肌無力,全身痛,遊走性神經痛,遷不開腿,不能走路,頸腰椎病變,功能障礙,婦科雜症,視力衰退,近視,內分泌失調,類風濕性關節炎,美容整型,
在內氣功調理經絡後,無痛苦都可以康復,
第一次免費招待. 連係手機: **832-757-3787**
中國少林六合人掌門人,少林秘功創人:李國忠

1000 Massage Service 按摩服務

1000 Massage Service 按摩服務

1000 按摩服務 Massage Service

推拿 按摩
專業女推拿師,手藝第一
保證您全身肌肉放鬆,
治療腰間疼痛,落枕,
價格合理,滿意,
下次一定再來.
預約請電:
346-308-1795

***灰姑娘**
漂亮美媚20歲
溫柔可愛,性感豐滿
服務周到.
281-236-7504

粉嫩少女
性感火辣 溫柔可愛
東莞技術 絕對可愛
上午11點~
晚上2點
281-639-0654

大 波 妹
性感大波妹妹
身材好
超級服務
休士頓中國城77036
歡迎來電:
832-441-5314

BB SPA
老店新人
安全舒適
家的感覺
281-513-2101

新鮮美媚報到
熟悉專業,保證您
幸福快樂感破錶,
指壓油壓
等您Call我哦!!
713-264-2919

*** 欣 欣 ***
合理的價格
舒適的享受
832-359-6141

白 房 子
技術一流
服務周到
價錢合理
832-605-2157

Lovely 辣丁
lovely and good time
辣丁：亞洲 女孩
氣質高雅；雍容華貴
深度服務. 電話：
832-638-1849
832-940-1197

云水遙
新人連線,年青漂亮
活潑可愛,熟情周到
耐心服務,君莫失緣
832-217-4643

眞的這麼好!
歡迎您的到來,
給您家的感覺,
消除您的疲憊,
解除您的煩惱,
832-287-6309
●另請年輕按摩小姐

新 新 新
新到年輕漂亮新小姐
全新小姐,全新手法
全新服務,全新享受
時間: 早9點~晚10點
電話:832-293-5598
7921 S. Gessner, Houston, TX 77036
(Gessner/Beechnut)

1000 HIRING for Massage 按摩請人

***按摩店招人**
Katy區,正規按摩店
招有經驗
女按摩師2名,
薪優, 免兜
意者請電:
805-868-5438

***按摩店招人**
誠請按摩師,
位於Westheimer
高檔老美區,生意穩
小費好,有執照優先
意者請電:
832-212-8862

***旺店請人**
誠聘年輕女按摩師
近 Nasa白人區,
高檔新裝修,附桑拿房
小費好,有執照者優先
薪酬優厚. 請速電:
346-775-1407

***執照女按摩師**
旺店,老外客源
收入穩定,
年齡不限
意者請電:
346-303-3761

大型床腳店
位越南區,
誠請●男女按摩師
生意好,小費高
男月入保證$3000以上
女月入$4500~$5000
意者請電:
832-273-9879

純按摩店請人
Memorial位老美區,
純正規按摩店請有經驗,
有執照優先女按摩師二名,
年齡在45歲以下
有保底.全工半工均可,
意者請電:
713-367-4002

按摩店招人
招一名50以下有執照女性按摩師,位於6號公路,surgerland,
生意穩,小費好
有意者請電:
281-980-0188

執照女按摩師
旺店,老外客源,收入穩定,住家或通勤:6點~4點,
年齡範圍:48~62,
聘用至7月中旬
晚上10點以前致電:
281-797-3633

誠聘按摩師
位於Katy,生意穩,小費好,誠聘有責任心,做工認眞的40歲以下男女按摩師,
有執照者優先
有意請電:
832-339-6888

執照女按摩師
旺店,老外客源,
收入穩定,
年齡不限
有意請電
346-303-3761

***執照女按摩師**
位休士頓西北高尚白人區,正規床店,
絕對色兜
生意忙,收入穩
意者請電:
281-716-2866

白人區按摩店
離中國城40分鐘
誠招按摩師一名
略懂英文
有執照者優先
281-236-7450

急聘優秀按摩師
近中國城,正規床腳店,
客源穩,小費好.現誠招
45歲以下熟手按摩師,
有工卡,能報稅,形像好,
技術佳,英文好者優先.
意者請電:
832-359-8266

***高級床腳店**
位Memorial區
客源穩定,收入豐厚
誠聘女按摩師
(色兜) 意者請電:
713-468-3799

***SPA 按摩店**
老店,生意穩定
誠請女按摩師
會做美甲者優先
有執照更佳
意者請電:
281-493-9999

執照按摩師
位Galleria區,誠聘有德州執照的按摩師,
至少3年以上經驗.
需通過測試及學習新的手法技巧.
付曰薪, W-2. 請電:
832-443-8649

***床腳店請人**
誠聘女按摩師
要求手法好,認眞
勤快,離中國城25分鐘,色兜,可接送
832-278-9759

誠聘按摩師
位 **Kansas**, Wichita
誠請有經驗按摩師
無需牌照,需有身份
請 9am~9pm 電:
316-425-8833

***按摩店請人**
Galleria白人商業區,地點繁華,豪華裝修,
客人素質高,生意應接不遐,小費極佳,
每周五天工作,月入$6000~$9000,交通便利,
距離中國城10分鐘車程,
誠聘有執照,45歲以下女性,略懂英文,
有經驗按摩師. 色兜, 全職半職均可.
請電 :Jennifer **713-517-8999**

***亞洲足浴**
誠聘男女按摩師
需多年經驗
位中國城. 意者請電:
713-503-9999

KING SPA 誠聘員工
誠聘 ●男女按摩師
需有經驗, 包底薪+小費好
意者請電:
832-600-1268

美容 美髮 Salon Service

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照,全工或半工
分帳,包薪. 請電:
281-568-8818
281-814-9888
6804 Hwy6, Houston, TX 77083

按摩店/美容院 出租或出售或合作 Massage Store SPA /Salon For Sale

***按摩老店出售**
12年老店,
3個按摩房帶洗澡間
生意好,小費高
租金$1670
東主回國急需出售
281-804-6999

***急售按摩店**
好店位Katy旺區
客人素質高
因事急售按摩店
意者請速電:
470-535-2865
●另請按摩師

***按摩店轉讓**
白人旺區好店
生意穩,小費高
4個新按摩房,
4張新腳椅,
新洗衣機,烘乾機.
832-709-3914
●另招女按摩師

Massage Sale
Katy I–10, Beltway 8, busy location,good client
rent: $1500/Mouth,
4 beauty big room:
$39,000,
English only
346-804-8813

按摩店出售
生意穩，小費高，
租金平，設備齊全，另請有經驗需執照女按摩師
281-866-8383
832-409-8972

按摩店轉讓
因東主遷居,欲轉讓
位休斯頓中國城中心地段床腳按摩老店,
生意穩定,環境優雅,
設備齊全,租金平,
有意請電:
832-786-0038

豪華按摩店售
位I–10&Dairy Ashford,
豪華按摩店,六房二衛生
二淋雨,桑拿,客人穩定,
特員發展前途,開張一年
因事務纏身,低價賣出,歡
迎咨詢,無成未, Eva:
832-518-9991

售旺店
豪華,有監控,環繞音響,4房,2腳椅,可炊
可洗 可住 可網,
售床,招女員工
電洽:
281-919-6292

***按摩店出售**
新開張豪華新裝修
Galleria附近
白人區
離中國城10分鐘
價格面議. 請電:
832-552-2898

***出售按摩好店**
1060呎, 老美區
小費高,租平,
無任何不良記錄
意者請電:非誠勿擾
415-509-8668

按摩店轉讓
位於Katy富人區,
高檔按摩店出售,
4個按摩房,4張腳椅
休息室,洗衣,烘乾機,
淋浴,有監控,設備齊全
因合伙人退出急售
808-202-7823

床腳店出售
位Spring區,2年店
2個按摩房,4張腳床
1100呎,新裝修
客源穩定,小費好
月租$1100,包水費.
因東主有事,急轉讓.
626-673-6366 郭

出售兩家按摩店
3個按摩房,3張腳椅
生意好,房租低
意者請電:
713-505-3927
●另招女按摩師

***轉讓正規腳店**
位45號北,Spring區
白人區,小費好,有
3個按摩房,2張腳椅
售價1萬5. 請電:
779-777-5454
346-270-6051

***賺錢按摩店退休轉讓**
地址佳, 設備齊全, 2100呎, 高雅裝潢
兩個員工休息室,
7個按摩房, 2套淋浴, 6人座蒸汽房
洗衣, 烘乾, 監控設備,
意者請電或簡訊洽詢:
832-605-2489

***按摩店出售**
位Woodlands 高尚白人區
正規床腳店轉讓
1800呎,6個按摩房
意者請電: **832-572-8888**

SPA 轉讓
多年老店
近中國城
客源穩,生意好
意者請電:
346-317-3072

賺錢按摩店售
Spring好區,正規床店,
裝修高檔豪華,
客源穩定,小費高,
設備齊全,環境優雅
意者請電: (非誠勿擾)
832-877-7718

印名片特價中 **281-983-8152**

500張	1000張
$55	$85

設計費另計, 黑白/彩色一律同價

Massage School 按摩學校 招生中 1000

Massage School 按摩學校 招生中 1000

按摩穴位反射治病療法學習班
學習手足耳穴位及反射區,治療疾病很有幫助.
由資深按摩師專師美國中醫針灸碩士謝老師親自教授
唯一政府特准資格開班,分初中高深班.執照按摩師可作更新用.聯邦按摩師牌照考試速成班
100%按摩師牌更新班 ,請電話預約班期.地點:
地址:7001 Corporate 二樓, #213A(美南銀行後)
832-863-8882 謝老師

Phoenix Massage School
政府認證正規按摩學校
●開課時間： **4/11**(白班)
(隨時可報名),提前預約報名享折扣.
●外州學生免費接機,協助安排住宿.
●本校成立於1986年, 有將近30年辦學歷史, 學校編號MS0008.
校總部地址：中國城好運大道上
網址: **www.themassageschool.com**
報名專線：
832-892-9618 Demi
832-790-8485 Sean
713-781-0140 辦公室

HFE 正規按摩學校
500小時按摩課程培訓 (MS0098)
●**2/29/16**開始班, 5pm~10pm
●按摩執照更新班,
中文: **832-722-8880** 何先生
地址:**4141 Southwest Fwy #510 Houston, TX 77027**

FMS 德州正規按摩學校招生
500小時按摩課程培訓(MS1002),中英文授課
●**04/11/2016**開新班(白班), 3個月內畢業
●輔助全美聯邦考試,學費優惠,免費接機
●按摩執照更新班, 每週日 10am~4pm
敬請預約： **713-771-5399**
全身按摩$25/時 地址:**6105 Corporate Dr.**

Phoenix 正規按摩學校免費招生
學校提供 **3個 "全額獎學金"** 合格申請者：
必需能在課堂上,協助中英文翻譯。
中/英文講課，
結業證書可用於參加州聯盟認證考試，
成爲有合格牌照的按摩師。
詳情請電: **832-892-9618** Demi
832-790-8485 Sean

★★★★★★★★★若您想在★★★★★★★★
網路 / 手機 / iPhone / iPad
閱覽 整份全新的美南報紙
請先進入www.scdaily.com 網站,
直接點擊右邊中間的大圖示(如右)→
或網址: www.scdnews.com
e-Newspaper 美南新聞電子報 美南新聞 日報 www.scdnews.com

★★★★★★★★★若您想在★★★★★★★★
網路 / 手機 / iPhone / iPad
閱覽美南報紙分類廣告
請先進入www.scdaily.com 網站,
直接點擊
右邊中間的大圖示(如右)→
Yellowsheet Daily News Brings you Business
分類廣告 AD. & 價目表 Price
Email: cla@scdaily.com
Tel:281-498-4310 Fax:832-399-1355

300 Company Hiring 公司請人

***恆盛門窗,薪優**
誠徵**男**性生產工人
有合法身份,薪優.
意者請電:
281-261-8900
13715 Murphy Rd #D
Stafford, TX 77477

***誠聘司機/護士**
活動中心位中國城
誠聘**司機/護士**
周一至周五
時間好
意者請電:
281-871-0331

***蓼苜連鎖店**
誠聘 男女售貨員
及**收銀員** 多名.
略懂英語爲佳.
~ 需能報稅 ~
意者請電:
832-858-2687

***工作介紹**
高收入可全職可兼職
工作時間自由安排！
請 電：
832-638-2338
832-278-9089

***又福地板誠請**
有經驗銷售人員
需英文流利
意者請傳簡歷至:
yulfgroup@gmail.com

***招辦公室文員**
需中英文流利
Call:**713-784-2277**
Fax:**713-784-2677**
Email resume to:
vickiel@essencorporation.com

***廚具公司招人**
位休斯頓廚具公司
聘請前台,銷售員,
有經驗者優先,
意者請電:
832-212-8028

誠徵廚櫃銷售
路易安納州石材廚櫃
誠請**辦公室內勤銷售**
需英文流利,有責任心
無經驗可培訓,
公司福利佳。包住
意者請電 : John
985-856-6860

急聘Sales經理
待遇優,提成高,
有石油設備銷售經驗,
英文流利,德州駕照.
發簡歷至: **usa@gnsolidscontrol.com**
或電:
713-878-0880

***窗簾廠招工**
縫紉工, 熟手
待遇
意者請電:
832-252-2800
281-793-1768

***辦公室助理**
英文,計算機操作熟練
可協辦身份。
E–mail resume to:
shannonliu@ucabinetintl.com

聘請倉庫管理
機械公司招有倉庫經驗全職,會開叉車,日常收發貨,
講中文,基本英文流利,認眞勤勞細緻,公司提供福利,保險,401K, 簡歷至:
chuan.wang@fitokinc.com電:
281–888–0077ext: 107

T–Moble 中國城店
誠請part time店員,需中英文 有工卡,有經驗者佳 有意請電:
832–855–4000

***地產公司請人**
誠徵一名**辦公室助理**
需流利中、英語,若懂越南文者優先考慮.
薪水:每小時 $12 至$13
意者請將履歷表電郵
lamkaic@gmail.com

公司請人
Now is hiring
●Full time
Receptionist
Fluent English
●倉庫請**管理員**
無需英文.意者請電:
281–799–9356

電子公司誠聘
位於糖城附近,誠招
倉庫工作人員一名
負責出貨及維修,
須懂簡單英文, 有相關工作經驗者優先.
意者請電 :
281–728–9702

金融公司招聘
互聯網金融連鎖公司招聘
全美髮展最快互聯網金融連鎖公司進駐休斯頓,招聘培養,有夢想望成就輝煌事業的人士,年入百萬不是夢
學歷不限,無需投資,工作時間自由,免費培訓.
832–638–2338
832–278–9089

脫瘦致富良機
(世界金融集團)
無需投資
只需執著, 肯於學習
免費培訓, 無本萬利
7001 Corporate Dr.#226
Houston 請電/短信:孫先生
832–274–7897

誠徵剪髮師傅
徵有經驗剪髮師傅
需有執照, 全工或半工
分帳, 包薪. 請電:
281–568–8818
281–814–9888
6804 Hwy6, Houston, TX 77083

牙醫診所誠聘
牙醫診所聘請中英文流利,
熟知電腦操作的
前台一名,
有意請電
713–882–5529

電影節誠請
接待人員和攝影人員
以及有寫作能力的
文案人員.
意者請電:
832–661–8881

護士醫療
幫外國護士快速拿證
無需美國學歷,
高年薪,短期培訓,
考美國藥房助理證
推薦就業.肯維培訓
1–888–939–6996

報關師*稅務師
海關報關師**薪達5–10萬**
考取執照掌握技能,休斯頓工作多,IRS稅務師幫個人公司報稅查稅權利等同CPA.無需學資歷
政府授權.認證肯維培訓
1–888–939–6996

300 誠聘員工 Company Hiring

和樂公司 WELL LUCK **和樂公司 誠徵*會計事務員**
中、英文流利, 知電腦操作, 具存貨管理,
發票管理, 及辦公室管理經驗尤佳.
待優,享醫療保險,有薪假期,
及401K退休計畫
意者請將履歷表傳眞至 **201–434–2540**
or email to **RECRUIT@WELLUCK.COM**

***大型日資公司誠聘**
大型日資公司(美國35年), 現於本地**休士頓**
聘請工作人員,男女不限,長期聘用
福利待遇優,需懂英文,中文或**越南文**,韓文
要求有工作熱情,勤學,公司提供無限發展機會,
有銷售經驗優先,店鋪及工作地點在I–10**大華**99
網址:www.usjaclean.com 電:**310–803–4759**
或email簡歷至:**mwang@usjaclean.com**

進出口商 誠聘 辦公室文員
要求中英文流利,口頭表達溝通能力強,學歷高中以上,工作細心,做事積極主動,熟悉微軟辦公軟件及電腦操作,有庫管經驗者優先
工作近HOBBY機場, 需有身份。
Tel：**832–209–0478**
Fax: **713–643–0129**
Resume：**Jobinhobby@yahoo.com**

***Pharmacy Tech/Clerk, PT/FT**
負責勤快,有耐心,客服好
Cantonese and/or Spanish preferred.
Fax or Email resume
713–541–1101
evgrxhou@gmail.com

HIRING
Office Clerk 辦公室文員
需流利說,聽,寫英語
–Computer skill
–Legal work
–Fluent Chinese/English
–Self–motivated
Email resume to:
navi@cybcar.us

***Hiring**
Accounting Staff
for accounts payable and payroll that is also fluent in English.
Pay based on experience
Pls email resume to:
apply713@yahoo.com

HIRING
CCTV Importer
Indoor Sales and **Customer Service**
Experience Preferred.
H1B Sponsor available.
Resume: **hiring.tx@easternccty.com**
Tel: **832 308–5282**

HCC HOUSTON COMMUNITY COLLEGE

Adjunct Faculty Job Fair
Saturday, April 16, 2016
10:00 a.m. – 2:00 p.m.
Southeast Campus
6815 Rustic St.
Houston, TX 77087
in the Learning HUB
visit **www.hccsjobs.com**
for more information

公司請人
本公司誠聘
下列部門各項專業人員
有經驗 美工、業務、編輯、
兼職播音員(男性)
電視制作及 管理(男性)
有意者請 Email 履歷至:
sandylee6666@yahoo.com

***JOB OPENING**
Wanted entry level Administrative Assistant/ Receptionist for Petrochemical Trading Company
Hours 9 am – 5 pm Mon–Fri Office located upstairs in the Galleria Mall, will train in Sales & Marketing. Email resume to **hr@uspetrochemical.com** or apply in person at **5075 Westheimer Road, Suite 675.**
Salary 10/HR plus commission.Call:**713–871–1951**

Insurance Wholesale
Underwriting Agency is looking for Office Staffs: **Office Clerks/Bookkeeper & Customers Services Rep.**
Nice Working Conditions; Experienced Preferred.
Location between Ranch Supermarket and H–Mart on Blalock (I–10)
e–mail: **myang@ega–ins.com**

Now Hiring
Houston Computer Co.
Full–Time Network Engineer
with experience in designing, implementing, maintaining, and tech/sales supporting enterprise–level networks.
HR–H@directron.com

Careers in Real Estate Firm
地產公司徵求幹部 Real Estate License is a plus
***Property Management Assistant** (field trip needed)
***Marketing/PR Assistant** ***Listing Specialist** ***HR/Agent Recruiter**
*Positive & Creative Thinking *Communication and Problem Solving Skills
*Computer Savvy *Multi–Tasking & Detail Oriented *Outgoing Attitude
Bilingual (Chinese or Vietnamese or Spanish) Preferred
Please email resume to **HR9889@GMAIL.COM**

D&T Development, LLC
Position: **Civil Engineer** Job description & requirements:
full time, experience in Hydrology & Hydraulics, traffic control, coordinate with utility companies and sub–contractors, obtain permit from TxDOT, HCFCD,COH etc., prepare plan and profile for water and sanitary sewer line, experience with AutoCAD. 3 years working experience at least.
Contact information:
yuanyuanli1999@hotmail.com **jackymin@outlook.com**

美南新聞日報 (Southern Chinese Daily News) 休士頓黃頁 (HOUCYP)

分類廣告 (每週七次)

在本報刊登分類廣告，
您就能即刻同時享有一周七天，
一天二十四小時的網上廣告！！！

www.SCDAILY.com

收費標準(每週七次)
(包括網上廣告)

一	周(7 次)	$45
二	周(14次)	$80
三	周(21次)	$105
一個月(28次)		$125

*以上是單格價目，二格價錢乘以2，以此類推。

最新消息!! 最新消息!!
Free!
美南電視55.5, 3/1/16 轉換新頻道: **15.3**

若15.3頻道無法顯示, 請點遙控器內的 **Menu** 重新掃描 Auto Scan
操作方式如下: (上方2圖是,操作時的畫面. 不同的電視有不同的顯示)
1. 圖片內找到 **Channels** 接著再 **Auto Channel Search**
2. 或是 **Installation–Channels–Auto Program**

美南新聞刊登注意事項

- 每格可容中文大字(標題)6字及小字(內容)50字，英文字母及數字二字為中文小字一字，空格標點符號均需計算。
  ※English title : 12 letter ※English content : 120 letters
- 廣告內容均由委刊者提供，本報一概不負責任。
- 廣告涉有爭議，本報保留拒絕刊登及修改廣告或暫停刊登之權利。
- 涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責.
- 廣告刊出如有錯誤，請於二日內前來更正，如係本報排版錯誤，將予以免費補刊，但以二天為限。
- 分類廣告請預付廣告費，如中途停刊者，恕不退還費用。
- 刊登一個月以下者，廣告均不得改稿，若需改稿每次酌收費用5元
- 本報接受VISA及MASTER 信用卡付費，如電話(Tel)或傳真(Fax)訂稿委刊，請告知信用卡號碼/姓名/有效期限/CVV號/ZIP code Address號，其訂稿如有錯誤由客戶自行負責，恕不補登。
- 截稿時間：星期一至五2:30pm /星期六10:00am 截稿或之前訂稿，其稿將在第二天刊登。

---

500 餐館設備售 FOR SALE
出售餐館設備 有樓式的冰機 優格機器,凍箱, 切肉機,桌椅,板凳 意者請電：劉太太
832-878-4388

500 餐館租售 Restaurant for sale

*結束營業
出售餐館設備 有樓式的冰機 優格機器,凍箱, 切肉機,桌椅,板凳 意者請電：劉太太
832-878-4388

*蒙古壽司店售
生意5萬,只售5萬 先到先得,機會難得, 離中國城50分鐘 豪華裝修,價格面議.
626-227-4679 832-864-2450

*賺錢Buffet店售
位德州Dallas好區, 8600呎,生意15萬, 房租$8000,生意穩, 設備全. 保證賺錢, 因股東不合廉價出售 意者請電:
678-899-1888

*越菜餐館出售
位Bellaire/Boone 2900 SqFt, 租金$4300 生意好,地點佳,設備全 意者請英文/越語電:
832-790-2998 508-271-5229

*中日餐館出售
堂吃外賣店,位於糖城 West Airport 好區,潛力大, 因人手不足. 請電:
347-237-6178
另請 Sushi 師傅和炒鍋

*日本餐館出售
位於Westheimer 和 Gessner 餐館生意穩定 意者請電:無誠勿擾
832-282-6868
另請 **Sushi Helper**

*餐館出讓
I–10 與 chimney Rock 生意六萬至六萬六千, 售二十萬,租金三千包水及垃圾 意者請電:
646-633-0149

吉店出售
明星冰谷百佳超市門市店出售, 有意者請電:
(832)818-1418 Tony

堂吃外賣中餐館出售
位 San Antonio 近 Medical Center 黃金地段堂吃外賣中餐 因東主另有他業 忍痛出售 月生意7萬左右
210-842-6789

堂吃外賣店售
近 Downtown 獨立建築,3800呎好區,客源穩,生意佳 人手不足,忍痛割讓
832-798-5436 713-922-0638

*餐館轉讓
位249附近 設備齊全 歡迎看店議價 意者請電:
832-788-1283

*餐館出售
近I–10, 99大華超市 生意好, 客源穩 因人手不足 因事出售. 有誠意者請電:
832-231-9193

堂吃外賣店售
位 West Park Tollway Dairy Ashford 交界處 因店主身體原因求售 僅售2萬8. 先到先得,機會難得.
630-765-2917

旺區餐館轉讓
位 Katy 區外送店 因東主退休出讓. 先到先得. 意者請電: 李洽
713-851-8001

堂吃外賣餐館
近I–10, 610 距中國城25分鐘車程 位置好,生意好,租金低 客源穩(主要是辦公室住宅)設備齊全,潛力大 退休轉讓.電:(非誠勿擾)
832-659-8688

中餐館急售
近休大及 Hobby 機場 租本,歡迎進店看生意 意者請短訊:必回
832-803-2178 832-599-1707
另請外送員,接電話

靚店轉讓
位於大學城好地段 學生流量大 1800呎餐館 生意穩定成長 適合家庭式經營 (非誠勿擾)請電:陳太
774-408-8224

日本餐館出售
位於 Westheimer 和 Gessner 餐館生意穩定 意者請電:無誠勿擾
832-282-6868

中餐館出讓
位5761 San Felipe St. Houston, TX 77057 富人區, 生意穩, 因東主有事出讓. 有意者請電:
832-283-5116

房屋檢驗 Inspection

奇妙專業驗屋
德州認可專業驗屋牌照 能操粵/國/英, 報告詳盡附圖解,助你購屋決策,收費合理. 請電梅先生或電郵:
832-282-5810
ahi_tx@yahoo.com

店面,辦公室 各種生意 出租或出售 Business Opportunity
500 For Rent FOR SALE

*高檔辦公室出租
位恆豐大樓內 4000多呎,全新精美裝修,設備時尚高檔, 辦公環境優雅. 意者請電:
832-209-0478

KTV 轉讓
位休士頓中國城 敦煌廣場,裝修高檔, 意響好,生意穩, 適合年輕人投資 易經營. 意者請電:
832-618-5297

FOR SALE
FORMAL DRESS SHOP FRANCHISE
–Prom –Homecoming –Quinceanera
–Special Occasions / Party /Event
2 stores in ideal location.
$540,000 for 2 stores (can sell one store)
phone : **832-335-4546**

小辦公室出租
離中國城 5分鐘 環境幽雅,安全,停車方便, 適合旅行社,工作室,小辦公室..... 包水電 $500起/月 請電: Angela 281-983-8160

600 Real Estate 房地產租售

*Katy一房出租
限單身,男女均可, 基本傢具,獨立衛浴 請情請電:張小姐
832-213-9212
(下午3點後電)

雅房,店面分租
●糖城繁忙地段按摩店分租,適做美容相關行業
●糖城環境優雅安全 5分鐘到大華超市
傢具齊全,電腦高速上網, Clement高中學區,
832-287-8233

中國城餘房租
一間好房出租$350, 包水電,上網,洗乾衣 傢具,可炊. **有專人打掃房子** 環境良好,安靜,乾淨
832-618-0018 832-868-1090

農場房屋出租
Richmond 4房/3.廁/2廳 月租$1200,環境良好. 農場新裝修, 可用農地1畝
415 Crabb River 832-868-1090

好房出租
全新裝修,近百佳超市 周邊有公園及小學 環境佳
●3房1廳3衛浴 可單房分租
832-480-8522 832-766-5893

中國城餘房租
包水電,上網,洗衣 傢具, $400起 日租可. 請電:
832-613-4007

中國城聯合賓館
1 房 1 廳 套房
2 房 1 廳 套房
6468corporate.com
新建套房,有廚房,浴廁, 客廳,包水電,上網.
832-488-8399
6468 Corporate Dr,77036

賺錢旅館出讓
距糖城西南59號20哩 二層建築50房年營50萬 地上2.8畝,可加建新旅店, 售250萬,奧斯汀機場口 一層26房,年營40萬, 地1.23畝,可加建新旅店 250萬. 請電:黃經紀
832-348-7824

小辦公室出租
離中國城 5分鐘 環境幽雅,安全,停車方便, 適合旅行社,工作室,小辦公室..... 包水電 $500起/月 請電: Angela 281-983-8160

休士頓民宿租 Houston Hostel USA
中國城惠康前,百利大道上,獨立屋,旅館式 套房及多間單房(房間皆附 Cable 電視及冰箱), 無限上網,傢俱水電包,親友來訪請先預約, 最少1個月起.2房1廳1浴 House 獨立進出, **月租特優**,免簽長約.**帶衣服來即可**.
832-640-3888 Ruby 陳碧如

印名片特價中 **281-983-8152**

500張	1000張
$55	$85

設計費另計，黑白/彩色一律同價

專業砍樹服務
專業砍樹
華人經營,專業砍樹, 修理樹枝,挖樹根,種竹, 栽花,種樹,鋪草皮,修建 帶克,范土,建水泥小路 鋪地磚,清理水槽,清垃圾, 搬家及一切雜活.
全市最低價 40元起
832-969-5083李

700 專業油漆 Painting Service
旺達油漆
多年經驗,質量保證 價錢公道,滿意付款 免費估價 電話 / WeChat
346-704-8797

700 修理業務 Remodeling 700 Remodeling 修理業務

700 修理業務 Remodeling 700 Remodeling 修理業務

700 修理業務 Remodeling
弟兄裝修
專業大理石櫥櫃設計安裝.地板,磁磚,內外油漆 浴室,廚房翻新,換圖欄, 一切雜活,保修二年 價格合理,質量保證 ●另請工人. 請電:周
281-725-7984

專業設計建築
規劃設計, 各類圖紙 商業,住宅,土地,園林 新建,加建,改建,翻新 材料預算,工程管理 施工許可.政府註冊
832-931-5334

蘇揚建築裝璜
價格公道,質量保證 房屋,廚房,衛生間裝修 地板,磁磚,大理石面安裝 電氣焊,鐵柵欄安裝維修 車庫門,自動門安裝維修 水電,空調,安裝維修.
832-607-7861 張
●誠請裝修工人

潮江裝修
新舊房屋,裝修翻新 廚廁改建,水電磁磚 木工油漆,廚櫃理石 香港師傅,專業守信 電:**832-629-2688** 陳師傅●另請裝修師傅.

海峰裝修
多年經驗,內外油漆, 地板,瓷磚,房屋裝修, 一切修補,各種大小工作 高壓清洗,打磨,打蠟, 質量保證,價格公道 聯係電話:
832-417-9937

富貴裝修
室內外油漆, 廚房,衛生間裝修 舖地磚,地板,紗窗, 大理石,檯面安裝 20多年專業裝修經驗.
832-992-3598
滕師傅

標準裝修
政府註冊#0802062823 Home Depot 授權 地板裝修承包商, 價格合理,做工精良, 質量保證.另外擅長室內外油漆及其它房屋修繕
713-858-7638 楊

恆豐裝修公司
台灣專業,政府註冊, 承接:舊屋翻新,水槽,籬笆, 涼棚,屋頂翻新,裱糊.廚櫃 安裝,木工隔間,磁傳,實木 樓梯,木地板,廚浴改建, 內外油漆,屋內外全部工程
832-366-7510 洪(國台)

誠實裝修
內外油漆, 屋頂裱糊漏 廚浴改造, 地板磁傳 水電木工, 籬笆水槽 多年經驗, 價格合理 歡迎來電：陳 師 傅
832-866-2876
832-548-5638

永發裝修公司
承接:商業住家室內外 各種餐館工程,**精通土木,水電,油漆等..**
價格公道,經驗豐富 請 電：發達
646-713-4928
917-832-3732

頂好裝修
磁傳,木地板,屋內油漆 衛生間改造, 廚房大理石檯面 經驗豐富,質量保證 請電: 林先生
832-322-8565

廣東和記裝修
大小工程,油漆間隔, 泥水木工,地板門窗, 天面地台,廚房浴室, 水電管理,通 坑 渠. **免費估價,價廉保質.**
832-909-3658 和
832-909-3686 榮

順發裝修
地板人工 90¢/呎 地傳磁傳,紗窗紗門, 換熱水爐,室內外油漆 精優價廉.以上工程, 保修二年.請裝修工人
281-323-9938 王順

忠善義裝修
室內外,25年經驗 大小工程,免費估價 請電：曾先生
832-217-9325
●誠請工人

日興裝修
公司,住宅:地板,地磚 內外油漆,廚浴改建 大理石檯面,大小工程 價格合理,質量保證 ~ 免費估價 ~ 請電:司徒先生
832-605-1307

誠意裝修搬家
地板 磁傳 室內外油漆 房間隔牆 涼棚籬笆 舊房翻新 小修小補 水泥面 廚浴改建
281-787-1283
281-940-7998

永固裝修
(政府註冊) 百萬保險
內外油漆 隔間改造 衛浴廚房 地板磁傳 涼棚涼台 木工水電 舊房翻新 改建擴建 經驗豐富 信譽第一
713-553-8188
281-568-9760 趙

鍾奇裝修
新春特價水泥工程 庭院,車道加建重建 足料,質量好,快捷 通國/粵/英語
832-868-0328

飛魚建築裝修
FY Construction Inc.
家庭,商業,室內外建築 裝修。保險水電執照, 中英文,按摩店, Roofing,Hardie Siding。 Work with your HOA.
630-408-2201 於

承建及裝修
商場,店鋪,餐館,住宅: 代客繪圖,申請施工執照 油漆,屋頂,籬笆,地板, 磁傳,地毯,水電,冷凍氣 大小工程,防盜門窗,鐵欄 通國粵英越語:陳先生
281-236-2846 (手機)

長安內外裝修
品質保證,口碑好 餐館、住家 *經驗豐富*合理收費 室內外油漆,大小維修, 地板地傳,水電木工, 疏通下水道,百萬保險
713-319-8888 黃

吳氏專業裝修
執照# LI 0019006 庭園灑水,庭園設計,籬笆 內外油漆翻新,窗櫥浴櫃 洗衣機,乾衣機,洗碗機, 水龍頭,地板,地傳,廁浴, 更新,水務維修,電器修換.
832-818-3185 國粵語

最便宜裝璜公司

公司住家	內外油漆
房屋翻新	房頂補漏
水電維修	更新浴間
地傳理石	地毯地板

價錢便宜，質量保證
281-323-0818 Tony

600 Real Estate 房地產租售

小修小補
室內、室外、商業住家，大工、小工 ~ 統統都接 ~
居家週日子,省錢最重要
832-964-6891
713-885-4818

盛家裝修
住宅,餐廳,大理石,地傳, 地板,樓梯,內外油漆,水電 木工維修,衛生間改造 噴泉涼棚,籬笆水槽, 冷氣維修安裝. **質量第一和保證誠信**
832-282-8746 李

Design Build
設計規劃＊繪圖請照 施工營造＊一貫作業 商業住家＊大小工程 國/粵/英語. 請電:
832-878-2267

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

700 修理業務 Remodeling 700 Remodeling 修理業務

*山景門窗
華人社區大型塑鋼門窗代理, 提供最新式雙層玻璃門窗, 具有 隔熱, 節能, 防盜, 減躁音的功效. 工廠直銷,價格優惠,專業安裝,質量保證
●另有紗窗維修服務.
聯系人: **832-998-3305** 馬理奧

信譽裝修
*****30年細木工專業*****
承接各種室內外裝修, 如廚房翻新, 衛生間改造,大理石, 地傳,地板,樓梯, 油漆,水電. **靠的是技術,講的是信譽.**
保修五年 ●請裝修工人
832-289-5658 竺

福州裝修公司
政府註冊 。 一條龍服務
承接 : 住宅 / 新舊餐館 精細木工,磁傳,布菲台,酒吧台,水電, 油漆,廚浴改建.
大小工程,質量保證,20年裝修經驗.
713-382-6434 老江 (國,福州)

滿意裝修公司
一流木工技術和20多年經驗,政府執照 **200萬保險**,所有工程,二年的質量保證.
承接：**餐館/商業/住宅 各種工程**
質量,價錢和時間,讓您滿意.
電 話：**713-298-4966**

誠信裝修
大理石、廚櫃、衛生間改建，磁傳、地板, 內外油漆,涼棚,圍欄及屋頂漏雨, 工廠訂做,塑鋼門窗,雙層玻璃(特約) 工廠直銷,防水地板$2.99/呎, **專業屋頂,噴花,保溫棉,質量第一,誠信爲本, 土木建築專業,保修二年.** ●請裝修師傅 歡迎來電：832-630-1850 田師傅

美滿裝修
19年經驗,專精高端住宅 理石廚櫃,地板,磁傳,浴室改建,內外油漆, 門窗,水電,涼棚,圍欄及屋頂翻新. 誠信+優惠+專業 特價 & 保修二年
832-419-5588張 ●另請工人

新程房屋裝修公司
德州政府許可証:#01441374
內外油漆，精細木工，瓷磚地板，屋頂換新，浴室改建，涼棚籬笆，辦公室,餐館,商店,公寓,廚房改建維修 免費估價，自備保險，15年工作經驗.
832-858-4220 832-858-6088

BM Custom Cabinetry
專業廚櫃製造工廠,定製各類廚櫃, **廚房,衛生間洗手櫃,衣櫃,娛樂遊戲間, 家庭辦室,車庫**,適合新建,翻新房屋,並承接大型工程項目, 歡迎承包商,建築商及屋主. 致電或光臨Showroom. 請 電:
713-413-8818 281-902-9508
9220 Rasmus Dr. Houston, TX 77063

700 專業油漆 Painting Service
旺達油漆
多年經驗,質量保證 價錢公道,滿意付款 免費估價 電話 / WeChat
346-704-8797

屋頂修繕 Roofing
專精屋頂,地毯
多年經驗,修補換新屋頂 免費估價,歡迎比價 工廠直銷,安裝銷售 住家,商業地毯
713-885-4818(O)
832-964-6891(C)

屋頂修繕 Roofing
屋頂專家/木工
屋頂隔熱,節省能源
翻新補漏各種屋頂, 疑難雜症。 修理各種水管,內外油漆 保證質量,免費評估.
832-606-7170 韓

屋頂專家風災冰雹索賠專家
MF CONSTRUCTION LLC 832-202-8432
22年經驗,價格合理 修補翻新各種屋頂 大小工程,質量保證 免費估價. Min Park
832-202-8432

地毯安裝銷售 Carpet Service
瑞安地毯裝修
商業住宅地毯,種類繁多 質量上乘,包工包料, 價格低廉.同時經營, 地板,瓷磚,橱櫃,油漆, 理石台面空調,木工, 水電等,多項裝修工程。
832-468-6202
微信: **smart-Ryan** (任先生)

家美地毯公司
Express Carpet Co.
全美獨家批發零售商 住宅商業高質量地毯 包工包料 $1.8起 20年經驗,保證滿意 價格最優,免費上門估價.
832-858-4838 王

地毯清潔 Carpet cleaning
好運地毯清洗
特價快乾洗地毯 水災,地毯伸展.可洗乾淨 污黑地毯,地板,磁傳, 沙發.專業清理冷暖氣 系統,消毒.高壓清洗磨板 水泥地,清理房屋.
832-247-9803

益明清洗地毯
華人主持，益明採用 大型蒸氣機,洗地毯,沙發 淹水後清潔.住家.辦公室.旅館.餐館.空房. 空房沒電亦可處理
請電:713-557-0074
281-565-4788 Minh

傢具 翻新訂做

振芳傢具公司
●專精量身定做餐館各種尺寸不同形狀 Boots
●專業團隊翻新各種餐館 Boots 及椅子
可上門服務,品質一流
832-335-2473
281-501-0575

700 庭園美化 Gardening
山水園藝
庭院設計,庭院小道 水泥地面,石片花架 平台,石山,噴泉,魚池,圍欄 前後院大小工程.以及室內外裝修,油漆.廚房,浴室 翻新.磁傳地板安裝. 砍樹服務,翻新游泳池
832-283-5577 張

地板銷售安裝 700 Flooring Service
木水石電全能
執照#LI 0019006 花草自動灌水系統, 軟水器,淨水器,籬笆,涼亭,魚池,地板,磁傳,電路,水路,招倒垃圾、餘泥及以上各種維修.國粵
832-818-3185 吳

地板銷售安裝 700 Flooring Service
敦煌地板
地板**$1.89/呎** &up 地毯、磁傳、花崗石 內外油漆，廚浴更新
832-353-6900
9889 Bellaire #B–24–C (敦煌超市旁邊)

$大酬賓$
百利地板.地板總匯
12.3mm, $2.59/呎 有20年安裝經驗.
832-860-1046
281-935-7551
9415 Bellaire#70

永興地板
款式多樣,價格便宜 專業師傅安裝,保證滿意. 復合地板,安裝費 **90¢/呎**
9730 Town Park #55
832-582-9896
832-605-1307

STEVEN FLOORS, LLC
防水地板，最新款式， 最好質量
11800 Fairmont St. Houston. TX. 77035
281-818-3000
713-576-9420

通 排 水 管 污

***爽快水管專業**
專通下水道,**儀器檢查**,漏水堵水. 修換: 全屋來水管,去水管,水錶漏水. 按裝: 熱水器,水龍頭,馬桶,浴缸,打碎機. 7天24小時. 請電：**832-600-6300** 劉 通 粵 / 國 / 英 / 墨西哥

專通下水管道
60元起,不通不收費
高效強力疏通下水道. 漏水堵塞,洗水盆,浴缸 馬桶,打碎機,下水道 **專業更換熱水器**
7天24小時. 請電:
832-421-6698

下水道專家
$65起 。高科技 迅速爲你解決
●地下水道堵塞
●漏水、等難題
德州大師級執照 電:**832-268-6809**

頂好排污
德州執照TCEQ24431 抽糞疏**油井**, 洗衣店**水井**, 高效強力疏通下水道. 經驗豐富,不通不收費.
832-462-3832
832-462-4011

水務電器 Electrical 700 Plumbing Service
德州執照高級電工
休斯頓朋友電工工程公司
美國注冊公司 百萬工作保險 高級電工執照 免費評估價格 保證服務質量
工作於美國大公司十余年, 精通各種住宅,工商業建築的 新建改造,安裝及維修,已承接大型 工廠商場,辦公樓,超市,飯店, 倉庫,診所等語多工程。
Steven Zhu (Master Electrician)
電 話: **832-359-0027** (請下午2點–8點電)

德州RK Electric執照電工公司
最低價格，最高質量， 最專業的電工團隊
保證您對電的需求一步到位,無後顧之憂. 我們精通餐廳,倉庫,展廳,酒店,旅店,商場,辦公 診所等各種商業的新建,裝修,維修. 民宅精做房屋新建裝修加建,更換 Panel,換線. 歡迎致電: **832-260-8678** 貴先生(中/英)

Morning Star Electrical LLC
啓明星電氣工程公司 TEML: 275090 **TECL:**29410
美國註冊公司. 德州高級電工牌照. Permit, Occupancy Inspection & 百萬保險.25年豐富經驗,曾任職美國大公司十多年,技術精湛,禮長爲工,商,企業及住家,提供**新建,改裝,升級,檢修**(電路,配電箱,變壓器,電機,電纜,電熱水爐,電燈,各類風扇,開關插座等電器設備及廣播音響系統)所有電的工作**保證符合美國用電安全規程**, 這正是您個人的保證.大小客戶,無任歡迎,免費估價. **713-628-8128** 關耀榮治 (國/粵/英) ●誠聘幫手

快速冷氣修理
專業修理，維護： 各種冷暖氣, 制冷設備修理 暖風一氧化碳檢查 保證質量,價格公道 請電：黃先生
832-421-6698

居家水電
洗衣烘乾,熱水爐具 洗碗微波,抽風,排氣 水喉水槽,滴漏堵塞 開關插座,生活電器 住家餐館,質優價低
832-290-8770

萬通水電
各種漏水、堵塞 **特價:** 地下漏水 換熱水爐
713-885-4818 國 832-964-6891 (英 / 粵)

24小時水務
緊急處理漏水,堵塞, 修換熱水器, 清洗修換水流子,外牆 **不通不收費**
832-217-6958 修
281-701-3505 郝

源昌水務
281-787-7829 Phillip
832-860-2895 Ken
疏通:下水道,廁所,廚房, 浴缸,洗臉盆,冷氣機 洗衣機的去水道.
修換:水管,水喉,打碎機, 浴缸,熱水爐, 餐館廚頭及油爐.

誠信專業水電
專精上下水管道, 漏水,堵塞及疑難雜症. 改移,換新上下水管線, 熱水器,水龍頭,浴缸, 淋浴,馬桶.●維修改裝 供電線路,換電箱,加改 供電線路及電器設施
713-480-3646

刊登美南報紙 免費加送『網路刊登』 Free! News www.scenews.com 最合算+最有效果

700 冷暖電氣 Electrical & AC Service
海峰冷氣工程
多年經驗,檢修空調, 保養,清洗冷氣系統, 通水管道,清理,修理 水淹壞天花板 質量保證,價格優惠. 聯係電話:
832-417-9937

C&D專業冷暖氣
安裝,維修,保養, 政府執照,免費估價, 住宅,商業,餐館,24/7, 價格優惠,質量保證 Clark (江):
832-623-2789
David (鄧):
832-876-1869

99冷暖氣
專業維修空調
新機安裝,一年保修 價格合理,服務周到 請電：陳先生
832-701-7198

旭日機電
安裝維修：空調及 制冷設備,機電設備, 電器系統,熱水爐及 水務,檢修空調系統. 德州執照政府認證技師
832-403-8327 張
●另售手工水餃

德州冷暖氣
Super AC Repair
專業安裝,維修 家用/商業冷暖氣, **John Moore 專業技師** 熱水爐,洗衣機,烘乾機 安裝.7天24小時服務.
832-518-9803 施

專業維修保養
家庭/商業 冷暖氣
抓偶機,康康,菜庫 服務誠信,價格合理 有執照正規公司 300萬保險 Amana 終身保修
832-964-9861 李

都市冷氣集團
713-518-4939
水電煤, 24hr綜合服務 *特價換抽風機* **持牌技師**.維修保養設計安裝:冷凍櫃,冷藏氣. 商業住宅,高額保險.
TACLA28230C

誠信專業冷暖氣
安裝,維修冷暖氣 價格低,質量優 聯係電話:
713-480-3646

合家歡冷暖氣
專業安裝,維修,保養 冷暖氣系統 維修水電(開關,電路, 電風扇,馬桶,熱水爐) 價格合理,質量保證 電話: 劉先生
832-552-0155

Long's專業修理
多年經驗Sears'專業技師, 專門維修各種 家庭/商業:冷暖氣, 冰箱, 製冰機,大型冷凍櫃,冰櫃, 熱水爐,洗衣機,乾衣機, 執照號碼:TACLA44251C 質量保證.電:通英/粵語
713-505-7534

陳氏專業冷氣
冷暖氣系統 保養,維修,安裝, 家電,熱水爐. 政府執照,15年經驗 請電: 陳(英粵國越)
281-236-2846

朋友冷暖氣
專業維修安裝:住家商業 冷暖氣系統,熱水器, 電冰箱**多年大公司經驗** 價格合理,保證質量. **德州執照TACLA33326E** 五百萬保險。張培厚
832-230-6637

普樂冷暖氣
安裝修理及保養: 各種型號冷暖氣, 冷凍櫃, 抓偶機, 抽風機等... 修理前告訴您所需要修理費用, **代理 Goodman 產品, 特價$3200元**, 7天24小時服務,老人,殘疾人優惠. 政府執照,專業修理.保證質量,包您滿意.
832-807-3005

***捷誠冷暖氣維修**
安裝維修: 各種品牌家庭/商業冷暖氣 **更換新機優惠**。精修: 餐館各種設備, 冰箱、冷凍箱、抓碼箱、烤箱、抽風機.... 政府認可,收費合理,質量保證。
電：**713-383-8689 Andy** 國粵語

美南制冷維修
●安裝維修:家庭/商業冷暖氣,制冰機,冰箱, 冰櫃,保鮮櫃,抓碼櫃,各種冷凍冷藏設備.
●專業維修:餐館各種加工設備,切片機 絞肉機,打碎機,油鍋,爐頭,烤箱
●維修家庭:洗衣機,烘乾機,熱水爐 等電器 政府認證技師,15年維修經驗,免收服務費 請電: 林師傅 **646-982-9619**

天中冷暖氣
維修安裝各種品牌冷暖氣 修理各種疑難雜症,更換壓縮機,蒸發器,等... 換季保養及充冷媒, **政府認可,質量保證,免費估價** 另專精洗衣機,烘乾機,熱水爐,冰箱,爐頭等.. 各類上下水滴漏堵塞. 價格優惠,歡迎比較 請電: **832-387-1966** 鄭師傅

吉順冷冷暖氣公司 Amana
安裝維修保養:各種家庭,商業冷暖氣. 精修餐館及超市冷凍,冷藏設備,電機,電路 及生活電器維修,特價代理 Goodman 產品. 州政府保險及執照, **質量保證,歡迎比較**.
832-860-3388 蒲繼忠

專業車房門專家
Lopez Overhead Doors
Commercial / Residental
Garage Doors Repair. New Installation. Broken Spring, Rollers.
We use heavy duty, harware in all our doors.
安裝,維修,銷售：住家 / 商業 車房門,自動開門機
所有的門都採用重型,耐用,堅固金屬硬件 超過28年經驗
專業保證 + 價格優惠 + 誠信服務
(英文) 請電：**713-953-1697**
(中文/英文)電：**713-301-1281**

AC 空調技師認證/執照 HVAC certification
Learn HVAC, 空調系統認證
您想成爲冷凍氣空調系統專業認證技師嗎? 我們提供培訓**AC空調技術**及**機械工程**的學習 **HVAC EPA608**的認證, 30天內取到執照. ****100%保證通過，沒通過考試,不收費****
281-701-3396 Peter Pham (英文越南)
832-807-3005 (中文)

700 鐵工廠 Iron Works
泰平鐵工廠
工藝鐵門,需求設計 餐飲灶台,碰撞修復 承接外加工,金屬構件 www.taipingironworks.com
281-785-9895 劉
●招**焊工,學徒**(男女不限)

中興鐵工廠
30年專業經驗,質量保證
防盜門窗,冷氣機防盜罩, 庭院護欄,車道大鐵門, 停車棚,雨棚,涼亭金屬構 件平台,鐵架等製造安裝 通 國/粵語: 楊先生
832-335-7588

700 門窗專家 Garage Service
林記鐵工廠
專業定制各類防盜門窗, 精工電焊,修理翻新各 類鐵件(鐵欄,扶手,樓梯 等),多年經驗,質量保證.
281-889-1086
832-867-1770
招電焊工,學徒

700 門窗專家 Garage Service
車房門專家
商業,住家,鐵門及鐵柵 搖控車門器更換, 彈簧維修線路安裝, 品質保證,免費估價. 通國粵英語
20 年經驗,7天回應.
713-598-8118(C)
713-777-7934 (H)

范氏鐵工廠
防盜門窗. 精修開門機. 自動大鐵門。 鐵欄修理、換新。陽臺扶手、遮陽傘。 爐頭、廚具修理。公寓樓梯修理、換新。 免費估價，保證質量。良好的售後服務。
E–mail : **fxb8889@hotmail.com**
Web: **www.fencesironworks.com**
713-598-8889(中文) 832-738-0712(英文)

800 殺蟲專家 Pest Control
CLASSY 殺蟲專家
Classy Pest Control 提供專業的殺蟲服務 包括住家及商業地區， 讓您擺脫蟑螂/螞蟻/蜘蛛/老鼠/白蟻等的困 擾本公司提供免費的白蟻檢測服務。
15年經驗，24小時緊急服務。
Tel: 281-437-4329 713-516-1747
jwcollns@msn.com

800 電腦維修 Computer Service
電腦專家
電腦維修，升級，病毒殺除， 網絡架設，軟件設計，可上門服務， ~ 不解決問題不收費~
請電: 713-823-6863 通國/粵/英語
Aldelo 餐飲系統銷售、維護，監控系統安裝
www.expresscs.net

刊登美南報紙 免費加送『網路刊登』 Free! News www.scenews.com 最合算+最有效果

700 Computer Service 各種維修服務
電腦電視手機專業維修
20年經驗
9503 Bellaire #81
美南銀行左側
713-988-0160
832-790-1141

網站設計行銷
搜尋引擎最佳化, 產品攝影,Amazon, Ebay,Backpage 銷售, 價格合理,客戶至上
832-426-2644
performaniaconsulting.com/ marketingweb–design

SECURITY NOTICE 安全監控系統
監控系統安裝
監控系統4路1080p 攝像頭和錄像機$350起 無月費,支持手機遠程 監控,安裝按實際環境 報價,請來電咨詢:
832-569-3318

SECURITY NOTICE 安全監控系統
監控安裝
4路高清監控$600起 包安裝,手機隨時看 廠家直營,專業執照 網絡音箱布線安裝 電:**713-779-8788**
9947 Harwin Drive